

[Start] [★30.870] [^] ★ [★02:57.351] [★15.429] TITEL ★ Einleitung Hauptteil: -
- ★★★★★ pro: ★ [11.580] Erleichterung ★ g im Austausch ★★★★★ -
★ > Globalisierung ★ [] -
★ mehr Einfluss (?) ★ [] Impact ★★★★★ der Försch
[] örscher (pro) ↑ → → → → → → → → → (pro) ↓ ★ [] -
★★★★ Überschätzung des e [] schlechtes Eng
lisch (Überschätzung, ★★★★★ p ★★★★★ Blamage ★ [] peinli
[] Peinlichkeiten ★★, ...) (contra) [★13.121] [] -
[★11.712] B [] Verständigungsschwierigkeiten, die Qualität leidet ★★★★★ [^] ★★
→ 3 ★ ↓ ← ← ★ 4 ↓ ← ← ★★ 1 ↓ ← ★ ← 2 [★17.445] [^] ★ [] Konklusion ★★ (mit Verbesseru
ngsvorschlägen) ★ [] [★14.869] [^] [] ★ [^] [] [] [] ★ (★★★★★ [] [^]
♦ ([★10.095] Prüfungstext) ★ [^] ★★★★★ [] Im allgemeine [] A
llgemeinen herrscht die ★★ [] Englisc h ist eine Lingua Fra nke [] ca. Die meisten ★★ []
[] Es ist die meistgesprochene Sprache der Welt und somit macht
es Sinn ★★★★★ [^] [] ★ [] nglisch ★★ [^] ★★ wissenschaftliche Erkenntniss
e auf Englisch zu veröffentlichen, um s [] sie so einem möglichst weite r Lesers
chaft ★ [^] [] r ★ [^] ★ ← ★★. ★★ [] ★★ zugänglich zu machen. ★★ ★★ Im Zeita
lter der Globalisierung rück ★★ en ★★ internationale Wissenschaftler näher zusa
mmen, arbeiten und forschen ★★★★★ gemeinsam ★ und ★ [] ★★ [^] []
[] ★ → → → → → → → → → → ★★ ★★ und komm en so zu
★★★★ weit [] wi [] WICHTIGEREN Ergebn [] nissen als ★★ ★★ []
[], da sie übe [] als wären sie in ihrem Heimatland unter
★★ einheimischen Kollge [] eg [] egen geblieben. Austausch ist wichtig für d
iew Wiss [] e Wissenschaft und Englisch, als Lingua Fran ca ★, erm
[] öglicht ihn. ★★ ★★ Durch di e ★★ ★★ Möglichkeit sich in Englisch []
[] in Englisch zu publizieren, steigt auch ★ []
[] en aber nicht nur die Möglichkeiten der Forschung ★★ ★★, sondern auc

Schwierigkeiten und bemerken diese h dementsprechend daher sel nicht. Missverständnisse können so nicht geklärt werden, bis in die Arbeiten von Kollagen. und Lesern. [22.863] Problem mit Übersetzungen [Übersetzungen können die P selbstgeschriebenen Publikationen der Wissenschaftler auf Englisch nur schlecht ersetzen. Zum einen haben Übersetzer nur selten ein ausreichend fundiertes Fachwissen zu ihrem Themenbereich ihres Originaltexts, so dass sie seinen Innen Inhalt häufig nur ungenau oder sogar verfälscht wiedergeben. Zum anderen sind Übersetzungen teuer und die Forschung chronisch unterfinanziert. [11.597] Ein E ihn [39.283] verfassten [40.948] umständlichen eine unangenehme bei einem Vortrag [14.095] [38.530] [24.467] daher bei einer Konferenz Somit gibt es eine Schwiriele existiert [13.331] das nun das Problem, dass die Ansprüche der internationalen Forschung mit dem [11.525] n Problemen in m Englisch den der ander Wissensschäftler in zu einem Kompromiss zu führen. Weder die Möglichkeit [15.975] in der eigenen Sprache zu publizieren, noch die Ver

wendung des Englisch en [★26.022] scheinen haltbare Lösungen für das Problem zu sein, da beide Möglichkeiten zu viele Nachteile haben:

Die plausiblesten für die Wissenschaft beste Lösung dieses Dilemmas wäre es, dass Übersetzer mit den Wissenschaftler zusammen an der Publikation arbeiten, oder dass in jedem Forschungsteam mindestens ein EnglischmutterlspracherIn [^n][^] [^] [^] dass [^][^][^][^][^][^][^][^][^][^], was aber angesichts der finanziellen Lage von For[un]iversitäten und [un]d Forschungsinstituten utopisch ist. Somit ist [un]bleibt [un]t nur, an die Wissenschaftler zu appellieren [un] entweder erweiter[un] ihr Englisch in der Form [un]orm zu verbessern, dass Verständigungsschwierigkeiten minimiert werden, oder s[on] doch wenigstens in ENglisc[un]ndsc[un]glisch und der Muttersprache zu p[ublizieren], damit man bei Problemen wenigstens noch in den Originaltexten "Originaltextsch[un]" schauen kann.

[un] Wissenschaft ist [un] und Forschung sind [un]

[un] Globalisierung [un] Die [un] hat mittlerweile die Wissenschaft erreicht [un] Englisch in der globalisierten Wissenschaft -

ein Dilemma [un]: ein d[un] Dilemma [un]. A[un]

Wie soll man sich nun Verständigen? Englisch hat dabei eine dominante Rolle übernommen. [un], was zum einen neue Möglichkeiten, zum Anderen [un] anderen aber auch große Probleme in d[un] sich birgt, [un]. [un] E[un] [un] [un] Wi[un] Wissenschaftliche Gemeinschaft [un] w[un] [un] wichtigeren [un] i[★32.198] [un] tiefgreifenderen [★25.014] [Stop]